

Department of Education
Director: Frank Pignatelli MA MEd

Regional Offices
Garshake Road
Dumbarton G82 3PU

Acting Divisional Education Officer
T F Y Macdougall MA



A nuclear-free zone authority

An equal opportunities authority

Tel Direct Line Dumbarton 27000

Telex 777670 Fax 0389 27070

Our ref

Your ref

If phoning or
calling ask for Miss Campbell (27331)

Date 17 March 1989

Herr Reinhard Wagner,
38729 Manos de Oro,
San Andres y Sauces,
Isla de La Palma,
Canarias,
Spain.

Dear Herr Wagner,

I refer to your letter of 5 March to the Scottish Education Department which has been passed to this office.

I can certify that you were employed as a foreign assistant in the former County Council of Dumbarton in Clydebank High School and St. Columba's High School, Clydebank from 1 September 1972 to 29 June 1973.

Yours sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Elaine S. Macdougall".

Senior Education Officer. *EM*

UC/KH

Übersetzung:

Abteilung Erziehung
Direktor: Frank Pignatelli MA MED
Örtliches Büro
Garshake Road
Dumbarton G82 3PU
Zuständiger Beamter für Unterrichtsfragen
T F Y Macdougall MA

Strathclyde
Regionalrat

Behörde einer atomfreien Zone
Behörde mit Gleichberechtigung
Telefon: Direkt Dumbarton 27000
Telex 777670 Fax 0389 27070
Bei Anfragen wenden Sie sich an:
Fräulein Campbell (27331)
Datum: 17. März 1989

Herrn Reinhard Wagner
38729 Manos de Oro,
San Andres y Sauces
Isla de La Palma,
Canarias,
Spanien.

Sehr geehrter Herr Wagner,

ich beziehe mich auf Ihr Schreiben vom 5. März an das Schot-
tische Erziehungsministerium, welches an uns weitergereicht
wurde.

Hiermit kann ich bestätigen, daß Sie vom 1. September 1972
bis 29. Juni 1973 als ausländischer Assistent (Anmerkung der
Übersetzerin: entspricht einem Sprachassistenten) bei dem da-
maligen County Council von Dunbarton in der Clydbank High
School und in der St. Columba's High School in Clydebank an-
gestellt waren.

Mit freundlichen Grüßen

Unterschrift: nicht leserlich
Höherer Beamter der Abteilung Erziehung

UC/KH

Hiermit bestätige ich die Übereinstimmung der Übersetzung mit
der mir vorgelegten Fotokopie.

Berlin, 29. Januar 1990

DIPLOMÜBERSETZERIN ANGELIKA BOCHER

Allgemein beeidigte Dolmetscherin
für die Berliner Gerichte und Konsulate
für Portugiesisch und Englisch